

惡貫滿盈

e4 guan4 man3 ying2

Hundreds of expensive cars in the Toronto area have gone missing. It is believed to be the work of a car theft racket. So more than 170 officers from various law enforcement agencies in Canada and the US launched an investigation code-named "CBG Takedown."

The cases were finally cracked recently with the arrest of a 32-year-old man. Police said the man faces charges including commission of offense for criminal organization, possession of property obtained by crime for the purpose of trafficking, conspiracy to commit an indictable offense, utter forged document, breach of probation, possession of property obtained by crime ...

The list is long, as there are 103 charges in total. Someone who committed so many crimes can clearly be called "惡貫滿盈" (*e4 guan4 man3 ying2*).

"惡" (*e4*) is "evil," "wickedness," "滿" (*man3*) is "full," and "貫盈" (*guan4 ying2*) "full to the brim." "惡貫滿盈" (*e4 guan4 man3 ying2*), literally, is "wickedness

Idiom by Lon Yan

full to the brim," "filled with extreme evil," "replete with vice." The idiom is used to describe people who have committed many bad deeds, sins or crimes. It means "sunk in sin," "having a full record of crimes and misdeeds," "to reach the limit of crimes."

Someone who does something bad once, or even twice, is not "惡貫滿盈" (*e4 guan4 man3 ying2*). For this label to apply, it must involve serious offenses committed repeatedly.

But the item is not only used for criminal acts. A co-worker who keeps stabbing everyone in the back and shifting responsibilities to others over a long period of time also deserves to be called "惡貫滿盈" (*e4 guan4 man3 ying2*).

Terms containing the character "滿" (*man3*) include:

滿足 (*man3 zu2*) – satisfy; content

滿意 (*man3 yi4*) – satisfied; pleased; to approve

不滿 (*bu4 man3*) – resentful; dissatisfied

滿分 (*man3 fen1*) – a perfect score; top marks